

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0076/2019/K
Č.sp.: 3096-2019-BA

Bratislava 12. 11. 2019

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 207/2019 prerokovaného 02. 08. 2019 a ďalších podkladov rozhodol tak, že účastníkovi konania **KOMTERM Slovensko, a.s.**, Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 **u k l a d á** podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach

úhrnnú pokutu

vo výške 6 000,- eur
(slovom šesťtisíc eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

- 1.** porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože po skončení roka 2017 nezúčtoval dobropisom náklady v sume eura zahrnuté v schválenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2017 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v obci Nižná v lehote do 31. 03. 2018 podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach,
- 2.** porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, pretože po skončení roka 2018 nezúčtoval dobropisom náklady v sume eura zahrnuté v schválenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v obci Nižná v lehote do 31. 03. 2019 podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustil správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach.

Pokutu spolu vo výške 7 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500762019.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 207/2019 na vykonanie kontroly z 02. 05. 2019 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“ alebo aj „správny orgán“) vykonali v dňoch od 16. 05. 2019 do 02. 08. 2019 podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie elektroenergetiky, tepelnej energetiky a plynárenstva za roky 2017 - 2019 v regulovanom subjekte KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. bola 24. 07. 2000 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sa, vložka č. 10719/L. Na základe výpisu z obchodného registra je predmetom podnikania spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. okrem iných činností aj výroba tepla a rozvod tepla. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. je v súčasnosti držiteľom povolenia č. 2005T 0076 - 19. zmena na predmet podnikania: výroba tepla a rozvod tepla s rozsahom podnikania výroba tepla: celkový inštalovaný výkon 43,817 MW; z toho plyné palivo 31,817 MW, obnoviteľné zdroje 12 MW a rozvod tepla: maximálny výkon pre dodávku tepla 43,257 MW.

Úrad listom ev. č. 37948/2019/BA z 24. 10. 2019 oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole o výsledku vykonanej kontroly č. 207/2019 (ďalej len „protokol“), ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívno-právna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správnymi deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní je potrebné rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov Rady Európy (91) z 13. 02. 1991 (relative aux sanctions administratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho správania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „analogiae legis“ tzv. absorpcnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel' spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnutelný podľa absorpcnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Správny orgán za všetky uvedené správne delikty, za porušenie povinností podľa § 29 ods. 1 písm. c) uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa § 40 ods. 1 písm. a) až i) a l) zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, s účinnosťou od 08. 09. 2016.

Rozsah, štruktúra a výška ekonomicky oprávnených nákladov je definovaná v § 4 vyhlášky č. 248/2016 Z. z.

Podľa § 4 ods. 3 vyhlášky č. 248/2013 Z. z. ekonomicky oprávnené variabilné náklady sú

a) náklady na nákup paliva a variabilné náklady na nákup tepla do maximálnej výšky určenej podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla v roku t a vypočítajú sa podľa vzorca

$$N_{EOP} = N_U + 0,5 \times (N_N - N_U),$$

$$\text{ak } N_N < N_U, \text{ tak } N_{EOP} = N_N,$$

kde

N_{EOP} sú ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla,

N_U sú ročné náklady fakturované dodávateľom paliva alebo tepla,

N_N sú ročné náklady na nákup paliva alebo na nákup tepla určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny paliva alebo nakupovaného tepla,

b) ostatné variabilné náklady, ktoré zahŕňajú náklady v primeranej výške na dopravu paliva, náklady na elektrinu, technologickú vodu, technologické hmoty, náklady na odvoz a likvidáciu nespálených zvyškov paliva a produktov osírenia, poplatky za znečisťovanie ovzdušia podľa odseku 1 písm. d) a náklady na nákup emisných kvót podľa odseku 1 písm. d).

Podľa § 4 ods. 4 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. maximálna výška ceny dendromasy na rok t v eurách/kWh sa vypočíta podľa vzorca

$$C_{\text{dendromasa}} = 0,019 \times k_a,$$

kde

k_a je korekčný koeficient.

Podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z. po skončení roku t sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok t na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 4 vrátane nákladov na nákup paliva podľa § 4 ods. 3 písm. a), ktorých výška sa vypočíta so zohľadnením skutočnej ceny paliva, ktorá nemôže prekročiť maximálnu výšku podľa § 4 odseku 4, nákladov na nákup tepla podľa § 4 ods. 3 písm. a) a nákladov regulovanej zložky fixných nákladov, ktorých výška sa vypočíta podľa § 4 ods. 9 písm. a), a primeraného zisku podľa § 5; finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi, sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu.

Úrad schválil pre spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. maximálne ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na obdobie od 01. 01. 2017 do 31. 12. 2021 rozhodnutím č. 0260/2017/T z 02. 12. 2016.

Úrad vykonanou kontrolou okrem iného overil zahrnutie ekonomicky oprávnených nákladov vo vyfakturovanej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2017 pre odberné miesta v obci Nižná. Podľa rozhodnutia č. 0260/2017/T z 02. 12. 2016 bola pre odberné miesta v obci Nižná úradom schválená variabilná zložka maximálnej ceny tepla 0,0415 eura/kWh a fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 227,6195 eura/kWh.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. používala v kotolni CZT Nižná ako palivo dendromasu a nakupované teplo. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nakupovala dendromasu (energetickú štiepku) v roku 2017 od spoločnosti
V dodatku č. . ku kúpnej zmluve na predaj a odber energetickej štiepky číslo sa spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. a spoločnosť dohodli, že celková dodávka energetickej štiepky bude pre rok 2017 realizovaná na základe skutočnej tepelnej potreby v sieti centrálného zásobovania teplom, na čase plnenia od a na kúpnej cene eura/MWh.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. v roku 2017 nakúpila od spoločnosti KOMTERM energy SK, s. r. o. kWh energetickej štiepky v dohodnutej cene eura/MWh v celkovej sume eura (N_U).

Podľa § 4 ods. 4 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. maximálna výška ceny dendromasy na rok 2017 je $C_{\text{dendromasa}} = 0,019 \times k_a = 0,019 \times 1 = 0,019$ eura/kWh.

Ekonomicky oprávnený náklad na palivo – dendromasu vypočítaný zo skutočne dodaného množstva tepla s uplatnením ukazovateľov energetickej účinnosti jednotlivých tepelných zariadení určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti dendromasy 9,8 GJ/t a maximálnej ceny za jednotkový energetický obsah drevnej biomasy (0,0190 eura/kWh) bol v sume eura (N_N).

Vzhľadom na to, že ročné náklady fakturované dodávateľom dendromasy (N_U) boli väčšie ako náklady na nákup paliva určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny drevnej biomasy (N_N) platí, že maximálna výška variabilných nákladov na nákup paliva $N_{EOP} = N_N = \dots\dots\dots$ eura.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nakupovala teplo od spoločnosti na základe zmluvy o dodávke tepla z a nakúpila v roku 2017 kWh tepla v cene eura/kWh v celkovej sume eura (N_U).

Ekonomicky oprávnený náklad na palivo – nakupované teplo vypočítaný zo skutočne dodaného množstva tepla s uplatnením ukazovateľov energetickej účinnosti jednotlivých tepelných zariadení určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu a ceny nakupovaného tepla bol v sume eura (N_N).

Vzhľadom na to, že ročné náklady fakturované dodávateľom nakupovaného tepla (N_U) boli rovnaké ako ročné náklady na nákup tepla určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny a ceny nakupovaného tepla (N_N) platí, že ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla $N_{EOP} = N_N = \dots\dots\dots$ eura.

Výpočet ekonomicky oprávnených nákladov na palivo – dendromasu a nakupované teplo za rok 2017 CZT Nižná je v prílohe č. 34 protokolu, podľa ktorého celkové ekonomicky oprávnené náklady boli v sume eura.

Úrad ďalej do variabilnej zložky maximálnej ceny tepla zahrnul dopravné náklady, náklady na elektrinu, náklady na technologické hmoty a náklady na nákup emisných kvót a poplatky za znečistenie vo výške skutočných nákladov overených na základe účtovnej evidencie v celkovej sume eura.

Úradom overená variabilná zložka maximálnej ceny tepla za rok 2017 obsahujúca oprávnené náklady podľa vyhlášky č. 248/2016 Z. z. bola pre odberné miesta v obci Nižná v sume eura, v prepočte na dodané množstvo tepla kWh (dodávka odberateľom kWh a vlastná spotreba kWh) predstavovala eura/kWh. Overenie ekonomicky oprávnených variabilných nákladov na výrobu a dodávku tepla za rok 2017 je v prílohe č. 35 protokolu. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. tak mohla vyfakturovať za dodávku tepla vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2017 odberateľom tepla v obci Nižná sumu eura (..... kWh x eura/kWh).

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala odberateľom tepla v obci Nižná po skončení regulačného roka 2017 za dodávku tepla kWh v cene eura/kWh celkovú sumu eura. Prehľad vyúčtovania variabilnej a fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2017 je v prílohe č. 38 protokolu.

V prílohe č. 37 protokolu je ako príklad uvedená vyúčtovacia faktúra č. pre odberateľa tepla

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení roka 2017 nezúčtovala dobropisom náklady zahrnuté vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla platnej na rok 2017 na ekonomicky oprávnené náklady v sume eura (..... eura - eura) s odberateľmi tepla v obci Nižná v lehote do 31. 03. 2018 podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyjadrenie listom z 04. 07. 2019, ktorý je v prílohe č. 39 protokolu, v ktorom uviedla, že rozdiel na vrátenie považuje za technologické nemerateľné teplo spotrebované v rámci zdroja, čo konzultovala aj so znalcami v obore energetiky. Z toho dôvodu považovala výpočet ekonomicky oprávnených nákladov za správny.

Úrad k vyjadreniu spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. uvádza, že pri výpočte ekonomicky oprávnených nákladov zahrnutých do variabilnej zložky maximálnej ceny tepla za rok 2017 postupoval podľa vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a technologické nemerateľné teplo nie je ekonomicky oprávnený náklad.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce sa nezúčtovania nákladov v sume eura po skončení roka 2017 do 31. 03. 2018 s odberateľmi tepla v obci Nižná za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. spáchala správny delikt uvedený v bode 1. výroku tohto rozhodnutia.

2. Úrad rozhodnutím č. 0054/2018/T z 14. 11. 2017 zmenil rozhodnutie č. 0260/2017/T z 02. 12. 2016 s účinnosťou od 01. 01. 2018 do 31. 12. 2021 a podľa tohto rozhodnutia bola pre odberné miesta v obci Nižná úradom schválená variabilná zložka maximálnej ceny tepla 0,0410 eura/kWh a fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 234,9643 eura/kWh.

Úrad vykonanou kontrolou okrem iného overil zahrnutie ekonomicky oprávnených nákladov vo vyfakturovanej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2018 pre odberné miesta v obci Nižná.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. používala v kotolni CZT Nižná ako palivo dendromasu a nakupované teplo. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nakupovala dendromasu (energetickú štiepku) v roku 2018 od spoločnosti V dodatku č. . ku kúpnej zmluve na predaj a odber energetickej štiepky číslo sa spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. a spoločnosť dohodli, že celková dodávka energetickej štiepky bude pre rok 2018 realizovaná na základe skutočnej tepelnej potreby v sieti centrálného zásobovania teplom, na čase plnenia od a na kúpnej cene eura/MWh.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. v roku 2018 nakúpila od spoločnosti KOMTERM energy SK, s. r. o. kWh energetickej štiepky v dohodnutej cene eura/MWh v celkovej sume eura (N_U).

Podľa § 4 ods. 4 písm. b) vyhlášky č. 248/2016 Z. z. maximálna výška ceny dendromasy na rok 2018 je $C_{\text{dendromasa}} = 0,019 \times k_a = 0,019 \times 1 = 0,019$ eur/kWh.

Ekonomicky oprávnený náklad na palivo – dendromasu vypočítaný zo skutočne dodaného množstva tepla s uplatnením ukazovateľov energetickej účinnosti jednotlivých tepelných zariadení určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti dendromasy 9,8 GJ/t a maximálnej ceny za jednotkový energetický obsah drevnej biomasy (0,0190 eura/kWh) bol v sume eura (N_N).

Vzhľadom na to, že ročné náklady fakturované dodávateľom dendromasy (N_U) boli väčšie ako náklady na nákup paliva určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny, výhrevnosti paliva a ceny drevnej biomasy (N_N) platí, že maximálna výška variabilných nákladov na nákup paliva $N_{EOP} = N_N = \dots\dots\dots$ eura.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. nakupovala teplo od spoločnosti na základe zmluvy o dodávke tepla z a nakúpila v roku 2018 kWh tepla v cene eura/kWh v celkovej sume eura (N_U).

Ekonomicky oprávnený náklad na palivo – nakupované teplo vypočítaný zo skutočne dodaného množstva tepla s uplatnením ukazovateľov energetickej účinnosti jednotlivých tepelných zariadení určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu a ceny nakupovaného tepla bol v sume eura (N_N).

Vzhľadom na to, že ročné náklady fakturované dodávateľom nakupovaného tepla (N_U) boli rovnaké ako ročné náklady na nákup tepla určené podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri poslednom overovaní hospodárnosti sústav tepelných zariadení pred podaním návrhu ceny a ceny nakupovaného tepla (N_N) platí, že ročné ekonomicky oprávnené náklady v skutočnej variabilnej cene tepla $N_{EOP} = N_N = \dots\dots\dots$ eura.

Výpočet ekonomicky oprávnených nákladov na palivo – dendromasu a nakupované teplo za rok 2018 CZT Nižná je v prílohe č. 71 protokolu, podľa ktorého celkové ekonomicky oprávnené náklady boli v sume eura.

Úrad ďalej do variabilnej zložky maximálnej ceny tepla zahrnul dopravné náklady, náklady na elektrinu, náklady na technologické hmoty a náklady na nákup emisných kvót a poplatky za znečistenie vo výške skutočných nákladov overených na základe účtovnej evidencie v celkovej sume eura.

Úradom overená variabilná zložka maximálnej ceny tepla za rok 2018 obsahujúca oprávnené náklady podľa vyhlášky č. 248/2016 Z. z. bola pre odberné miesta v obci Nižná v sume eura, v prepočte na dodané množstvo tepla kWh (dodávka odberateľom kWh a vlastná spotreba kWh) predstavovala eura/kWh. Overenie ekonomicky oprávnených variabilných nákladov na výrobu a dodávku tepla za rok 2018 je v prílohe č. 72 protokolu. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. tak mohla vyfakturovať za dodávku tepla vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla za rok 2018 odberateľom tepla v obci Nižná sumu eura (..... kWh x eura/kWh).

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyfakturovala odberateľom tepla v obci Nižná po skončení regulačného roka 2018 za dodávku tepla kWh v cene eura/kWh celkovú sumu eura. Prehľad vyúčtovania variabilnej a fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2018 je v prílohe č. 75 protokolu.

V prílohe č. 74 protokolu je ako príklad uvedená vyúčtovacia faktúra č.
z pre odberateľa tepla

Úrad vykonanou kontrolou zistil, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení roka 2018 nezúčtovala dobropisom náklady zahrnuté vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla platnej na rok 2018 na ekonomicky oprávnené náklady v sume eura (..... eura - eura) s odberateľmi tepla v obci Nižná v lehote do 31. 03. 2018 podľa § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. vyjadrenie listom z 04. 07. 2019, ktorý je v prílohe č. 39 protokolu, v ktorom uviedla, že rozdiel na vrátenie považuje za technologické nemerateľné teplo spotrebované v rámci zdroja, čo konzultovala aj so znalcami v obore energetiky. Z toho dôvodu považovala výpočet ekonomicky oprávnených nákladov za správny.

Úrad k vyjadreniu spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. uvádza, že pri výpočte ekonomicky oprávnených nákladov zahrnutých do variabilnej zložky maximálnej ceny tepla za rok 2018 postupoval podľa vyhlášky č. 248/2016 Z. z. a technologické nemerateľné teplo nie je ekonomicky oprávnený náklad.

Úrad považuje zistené skutočnosti týkajúce sa nezúčtovania nákladov v sume eura po skončení roka 2018 do 31. 03. 2019 s odberateľmi tepla v obci Nižná za dostatočne preukázané a konštatuje, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. spáchala správny delikt uvedený v bode 2. výroku tohto rozhodnutia.

Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. mala možnosť po oboznámení sa s protokolom vyjadriť sa ku kontrolným zisteniam uvedeným v protokole v termíne do 31. 07. 2019. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. sa k zisteniam uvedeným v protokole vyjadrila listom z 31. 07. 2019, v ktorom uviedla, že kontrolou zistené rozdiely za rok 2017 a 2018 vráti odberateľom tepla do termínu 31. 12. 2019.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. po skončení roka 2017 a 2018 nezúčtovala všetky ekonomicky neoprávnené náklady a to náklady v sume eura za rok 2017 a v sume eura za rok 2018 zahrnuté v schválenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla na rok 2017 a 2018 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v obci Nižná v termíne do 31. 03. 2018 a do 31. 03. 2019 v zmysle § 8 ods. 1 vyhlášky č. 248/2016 Z. z., čím zadržala peňažné prostriedky odberateľov tepla, ktoré by v prípade, že by úrad nevykonal kontrolu v spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. neboli odberateľom tepla vrátené. Správny orgán prihliadol aj na poľahčujúcu okolnosť, a to na skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. odberateľom tepla z CZT Nižná vrátila 04. 11. 2019 náklady v sume eura za rok 2017 a v sume eura za rok 2018. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. túto skutočnosť oznámila úradu listom značky 201910401/2019 z 04. 11. 2019 a zároveň vrátenie týchto peňažných prostriedkov odberateľom tepla preukázala úradu výpisom z bankového účtu. Zároveň správny orgán tiež prihliadol na skutočnosť, že spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. sa dopustila v zmysle ustanovenia § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. správneho deliktu opakovane do 3 rokov odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o uložení pokuty, a to rozhodnutia č. 0019/2017/K vydaného úradom 18. 02. 2019,

ktoré nadobudlo právoplatnosť 07. 03. 2019 a rozhodnutia č. 0073/2016/K vydaného úradom 28. 12. 2016, ktoré nadobudlo právoplatnosť 17. 01. 2017.

Správny orgán v rámci správneho konania zhodnotil všetky dôkazy, skutočnosti svedčiace v prospech aj v neprospech spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s. jednotlivu aj v ich vzájomných súvislostiach. Správny orgán po vyhodnotení dôkazov a po dôkladnom zvážení všetkých skutočností týkajúcich sa správneho konania nadobudol presvedčenie, že skutkový stav bol spoľahlivo zistený, vierohodne preukázaný, a že pri rozhodovaní vo veci nič nezanedbal. Správny orgán je bez pochybností, že stav prejednávanej veci, ktorá bola predmetom konania, zistil úplne a presne. Dôkazy vyhodnotil jednotlivu a vo vzájomnej súvislosti a následne dospel k záveru, že rozhodnutie v celom jeho kontexte zodpovedá všetkým požiadavkám právnych predpisov, ako aj judikatúre súdov, kladeným na presné a jednoznačné vymedzenie spáchaných správnych deliktov tak, aby ich nebolo možné zameniť s inými.

Správny orgán pristúpil k uloženiu sankcie, pokuty, na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby a podľa názoru správneho orgánu je uložená pokuta dostačujúca na nápravu spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., tak z hľadiska preventívneho ako aj represívneho.

Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, času trvania a možných následkov porušenia povinnosti, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Správny orgán listom ev. č. 37948/2019/BA z 24. 10. 2019 oznámil spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 správneho poriadku, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 7 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť KOMTERM Slovensko, a.s. sa k oznámeniu o začatí správneho konania z 24. 10. 2019 nevyjadrila. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie

Rozhodnutie sa doručí: KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví
SEKCIA CENOVEJ REGULÁCIE
Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

KOMTERM Slovensko, a.s.
Na stanicu 22
010 09 Žilina

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/klapka	V Bratislave
	Ev. č. 40002/2019/BA	Ing. Leitgebová	14. 11. 2019
	Č. sp. 3906-2019-BA	02/58100485	

Vec: Oprava chyby v písaní v rozhodnutí č. 0076/2019/K

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, sekcia cenovej regulácie, odbor kontroly (ďalej len „úrad“) Vám ako účastníkovi správneho konania oznamuje, že v rozhodnutí č. 0076/2019/K z 12. 11. 2019, ktorým bola spoločnosti KOMTERM Slovensko, a.s., Na stanicu 22, 010 09 Žilina, IČO: 35 792 604 uložená pokuta vo výške 6 000,- eur za spáchanie správnych deliktov podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, sú chyby v písaní a preto sa rozhodnutie č. 0076/2019/K opravuje nasledovne.

V rozhodnutí č. 0076/2019/K v časti záhlavie na strane 1 sa mení číslo spisu z „3096-2019-BA“ na „3906-2019-BA“ a vo výroku rozhodnutia na strane 1 vo vete „Pokutu spolu vo výške 7 500,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK5981800000007000442847, KS 6348, VS 500762019.“ sa suma „7 500 eur“ mení na sumu „6 000,- eur“.

V ostatných častiach zostáva rozhodnutie č. 0076/2019/K nezmenené.

Podľa § 47 ods. 6 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov chyby v písaní, v počtoch a iné zrejme nesprávnosti v písomnom vyhotovení rozhodnutia správny orgán kedykoľvek aj bez návrhu opraví a upovedomí o tom účastníka konania.

Ing. Slávka Jánošíková, PhD.
generálna riaditeľka sekcie